

**Wirtschaftsplan 2014**  
**der**  
**Sportstätten der Stadt Wesseling**

**Inhalt:**

**A. Erfolgsplan**

**B. Vermögensplan**

**C. Stellenübersicht**

**D. Finanzplan**

**E. Investitionsprogramm**

**Anhang: Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung 2010**



## A. Erfolgsplan

Erträge abzüglich Aufwendungen	Ansatz 2014 €	Ansatz 2013 €	Ergebnis 2011 €
1. Umsatzerlöse	500.600,00 €	444.400,00 €	386.014,38 €
2. Sonstige betriebliche Erträge	11.900,00 €	11.900,00 €	43.162,44 €
abzüglich			
3. Materialaufwendungen			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe und bezogene Waren	66.600,00 €	74.100,00 €	44.865,77 €
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	2.010.800,00 €	1.427.500,00 €	1.150.164,22 €
4. Personalaufwand			
a) Entgelte	758.800,00 €	705.800,00 €	693.034,16 €
b) Soziale Abgaben, Aufwendungen für Altersver- sorgung und Unterstützung	233.700,00 €	212.300,00 €	191.002,73 €
5. Abschreibungen	960.000,00 €	872.000,00 €	960.732,51 €
6. sonstige betriebliche Aufwendungen	331.500,00 €	420.400,00 €	278.476,96 €
7. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	+	118.900,00 €	88.900,00 €
8. sonstige Steuern	- €	- €	- €
<b>Jahresverlust</b>	<b>3.730.000,00 €</b>	<b>3.166.900,00 €</b>	<b>2.803.671,89 €</b>
Als Beitrag zur Haushaltskonsolidierung sind im Budget Verbesserungen in Höhe von zu erzielen.	-	81.600,00 € -	85.900,00 €
Daher ergibt sich eine Verlustausgleichszahlung der Stadt in Höhe von	3.648.400,00 €	3.081.000,00 €	

## Erläuterungen zum Erfolgsplan

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	
<b>1. Umsatzerlöse</b>							<b>500.600 €</b>
Benutzungsentgelte	370.000 €	73.600 €	- €	6.000 €	- €	449.600 €	
Kostendeckungsbeiträge	3.300 €	1.500 €	3.000 €	17.000 €	- €	24.800 €	
Verkaufserlöse	1.200 €	- €	- €	- €	- €	1.200 €	
Kostendeckungsbeitrag Vereinsnutzung	5.000 €	- €	- €	- €	- €	5.000 €	
Mieten und Pachten	- €	- €	20.000 €	- €	- €	20.000 €	
	<u>379.500 €</u>	<u>75.100 €</u>	<u>23.000 €</u>	<u>23.000 €</u>	<u>- €</u>		
<b>2. sonstige betriebliche Erträge</b>							<b>11.900 €</b>
Ersatz Schadensfälle	5.900 €	500 €	500 €	5.000 €	- €	11.900 €	
	<u>5.900 €</u>	<u>500 €</u>	<u>500 €</u>	<u>5.000 €</u>	<u>- €</u>		
<b>3. Materialaufwendungen</b>							
<b>a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren</b>							<b>66.600 €</b>
Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände - Kalibrierung Zeitmessanlage (Ulrike-Meyfarth-Stadion)	11.400 €	4.500 €	5.600 € 500 €	16.500 €	- €	38.500 €	
Verkaufsartikel	1.000 €	- €	- €	- €	- €	1.000 €	
Verbrauchsmittel	16.200 €	6.000 €	4.400 €	500 €	- €	27.100 €	
	<u>28.600 €</u>	<u>10.500 €</u>	<u>10.500 €</u>	<u>17.000 €</u>	<u>- €</u>		

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	2.010.800 €
<b>b) Aufwendungen für bezogene Leistungen</b>							
Bewirtschaftungskosten	141.000 €	180.000 €	54.500 €	305.000 €	- €	685.000 €	
- Entsorgung Grünabfälle (Erhöhung Grundausstattung)			4.500 €				
Wärmebezug	110.000 €	- €	- €	- €	- €	110.000 €	
Strombezug	100.000 €	- €	- €	- €	- €	100.000 €	
sonstige Bewirtschaftungskosten (insbes. Wasseruntersuchungen)	2.800 €	1.700 €	- €	- €	- €	4.500 €	
Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	105.300 €	30.000 €	103.800 €	85.000 €		976.500 €	
- Arbeiten bei Schließung des Bades zur Wartung	30.000 €						
- Erneuerung der Elektroverteilung und weitere Sanierungsmaßnahmen	500.000 €						
- Umgang Filteranlage	10.000 €						
- Arbeiten bei Schließung des Bades zur Wartung		10.000 €					
- Intensivreinigung (Kunstrasenplatz Berzdorf)			10.000 €				
- Düngung einer Rasenfläche (Kunstrasenplatz Berzdorf)			500 €				
- Neubepflanzung Innenfläche (Kunstrasenplatz Berzdorf)			2.000 €				
- Standsicherheitsprüfung Flutlichtmasten (diverse Plätze)			3.000 €				
- Kauf und Anbringung von Tennenbaustoffen (diverse Plätze)			1.500 €				
- Düngung Baseballplatz			2.400 €				
- Neubepflanzung Innenanlagen (Jugendstadion)			5.000 €				
- Erneuerung Zaun in Teilbereichen (Ulrike-Meyfarth-Stadion)			35.000 €				
- Reparatur Tribünenstufen Gegengerade (Ulrike-Meyfarth-Stadion)			3.000 €				
- Sanierung Dachumgang über den Umkleiden (Kronenbuschhalle)				40.000 €			
Fahrzeughaltung	- €	- €	- €	- €	11.500 €	14.800 €	
- Ersatzbeschaffung Reifen					1.000 €		
- Inspektionen und div. Reparaturen gem. TÜV-Gutachten					2.300 €		
Planung, Vermessung, Gutachten	- €	- €	120.000 €	- €	- €	120.000 €	
	999.100 €	221.700 €	345.200 €	430.000 €	14.800 €		
	999.100 €	221.700 €	345.200 €	430.000 €	14.800 €		

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	992.500 €
<b>4. Personalaufwand</b>							
Entgelte tariflich Beschäftigte	468.360 €	52.040 €	205.200 €	33.200 €	- €	758.800 €	
Soziale Abgaben	143.100 €	15.900 €	62.700 €	10.100 €	- €	231.800 €	
Beihilfen	1.170 €	130 €	500 €	100 €	- €	1.900 €	
	<u>612.630 €</u>	<u>68.070 €</u>	<u>268.400 €</u>	<u>43.400 €</u>	<u>- €</u>		

<b>5. Abschreibungen</b>							960.000 €
Abschreibungen	67.000 €	127.000 €	231.000 €	535.000 €	- €	960.000 €	
	<u>67.000 €</u>	<u>127.000 €</u>	<u>231.000 €</u>	<u>535.000 €</u>	<u>- €</u>		

Die veranschlagten Abschreibungen basieren auf fortgeschriebenen Berechnungen zum Anlagevermögen.

<b>6. Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>							331.500 €
Versicherungen, Schadensfälle	4.700 €	2.800 €	1.600 €	18.000 €	- €	27.100 €	
Dienstkleidung	1.500 €	200 €	800 €	700 €	- €	3.200 €	
Aus- und Fortbildung	500 €	100 €	- €	- €	- €	600 €	
Reinigung	3.000 €	- €	30.000 €	120.000 €	- €	153.000 €	
Geschäftsausgaben - 24-Std-Schwimmen	1.300 € 1.200 €	100 €	50 €	50 €	- €	2.700 €	
Telefonkosten	3.300 €	900 €	1.300 €	1.200 €	- €	6.700 €	
Rechtsanwalts- und Gerichtskosten	- €	- €	- €	- €	- €	- €	
Prüfungs- und Beratungskosten	2.000 €	1.000 €	1.000 €	1.000 €	- €	5.000 €	
Verwaltungskostenerstattung an die Stadt	- €	- €	- €	- €	133.200 €	133.200 €	
	<u>17.500 €</u>	<u>5.100 €</u>	<u>34.750 €</u>	<u>140.950 €</u>	<u>133.200 €</u>	<u>331.500 €</u>	

	Gartenhallenbad	Schulschwimmbad	Sportplätze	Sporthallen	Gemeinkosten	Gesamt	
<b>7. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge (Einnahme)</b>							<b>118.900 €</b>
Erträge aus dem Kapitalstock	- €	- €	- €	- €	118.900 €	118.900 €	
	- €	- €	- €	- €	118.900 €	118.900 €	
	<b>1.339.430 €</b>	<b>356.770 €</b>	<b>866.350 €</b>	<b>1.138.350 €</b>	<b>29.100 €</b>	<b>212.600 €</b>	

**8. Jahresverlust**

**3.730.000 €**

Als Beitrag zur Haushaltskonsolidierung sind im Budget Verbesserungen in Höhe von zu erzielen.

- **81.600 €**

Verlustausgleich durch die Stadt

**3.648.400 €**

## B. Vermögensplan "Sportstätten"

<b>1. Einnahmen</b>	<b>Ansatz 2014 €</b>		<b>Ansatz 2013</b>	<b>Ergebnis 2011 €</b>
1.1 Überschuss aus lfd. Tätigkeit	0		0	0,00
1.2 Abschreibungen	960.000		872.000	960.732,51
1.3 Landeszuweisungen	96.600		96.000	95.473,00
1.4 Investitionszuweisung der Stadt	0		0	0,00
1.5 Verlustzuweisung	3.648.400		3.081.000	2.973.500,00
1.6 Entnahme aus der Rücklage	291.300		0	0,00
<b>Summe</b>	<b>4.996.300</b>		<b>4.049.000</b>	<b>4.029.705,51</b>

  

<b>2. Ausgaben</b>	<b>Ansatz 2014 €</b>	<b>Verpflichtungsermächtigungen 2014 €</b>	<b>Ansatz 2013</b>	<b>Ergebnis 2011 €</b>
2.1 Inventarbeschaffungen	47.900		37.500	37.856,29
2.2 Investitionen	1.300.000	1.380.000	730.000	-4.316,62
2.3 Jahresverlust (Erfolgsplan)	3.648.400		3.128.500	2.803.671,89
2.4 Zuführung zu Rücklagen	0		153.000	0,00
<b>Summe</b>	<b>4.996.300</b>		<b>4.049.000</b>	<b>2.837.211,56</b>

## Erläuterungen zum Vermögensplan

<b>1. Einnahmen</b>		<b><u>4.996.300 €</u></b>
1.1 Überschuss aus lfd. Tätigkeit Ein Überschuss des Erfolgsplans wird nicht kalkuliert.	0 €	
1.2 Abschreibungen werden nach den Anschaffungs-/Herstellungskosten ermittelt.	960.000 €	
1.3 Landeszuweisungen werden für das lfd. Jahr in Form der Sportpauschale erwartet.	96.600 €	
1.4 Investitionszuweisung der Stadt	0 €	
1.5 Verlustzuweisung der Stadt zum Ausgleich des Jahresverlustes (Erfolgsplan)	3.648.400 €	
1.6 Entnahme aus der Rücklage	291.300 €	
<b>2. Ausgaben</b>		<b><u>4.996.300 €</u></b>
2.1 Inventarbeschaffungen		<b>47.900 €</b>
Inventarbeschaffungen Bäder	10.000 €	
Inventarbeschaffung Sportplätze und Sporthallen	10.000 €	
<u>Sondermaßnahmen:</u>		
Anschaffung einer Teleskop Heckenschere	800 €	
Anschaffung eines Einachskippers (Ersatzbeschaffung)	7.100 €	
Anschaffung von Bühnenelementen (Ersatzbeschaffung)	20.000 €	

2.2 Investitionen		<b>1.300.000 €</b>
<u>Sondermaßnahmen:</u>		
<u>Turnhalle Keldenich alt:</u>		
Sanierung der Sanitäreanlagen, Erneuerung Heizkörper, WDVS, Dachsanierung, Erneuerung Elektroverteilung und Komplettsanierung der Halle mit Prallschutz, Sanierung Sporthallenboden		
Für die Gesamtmaßnahme werden Mittel von 1.000.000 € benötigt, von denen 700.000 € im Haushaltsjahr 2013 und 300.000 € im Haushaltsjahr 2014 benötigt werden. Der Wirtschaftsplan 2013 enthielt eine VE über 300.000 € zu Lasten des Haushaltsjahres 2014.	300.000 €	
<u>Fünffachturnhalle:</u>		
Sanierung	1.000.000 €	
Es wird eine VE in Höhe von 1.380.000 € zu Lasten des Jahres 2015 eingestellt		
2.3 Jahresverlust		<b>3.648.400 €</b>
Hier wird der Verlust des Erfolgsplans veranschlagt		
2.4 Zuführung zu Rücklagen		<b>0 €</b>
in Höhe des Überschusses des Vermögensplans		

### C. Stellenübersicht Sportstätten 2014 nach Vollzeitstellen

Entgeltgruppe/ Sondertarif	Zahl der Stellen 2013	Zahl der tatsächlich besetzten Stellen am 30.06.2013	Zahl der Stellen 2014	Erläuterungen, Vermerke
<u>Tariflich Beschäftigte</u>				
E 10				
E 9	2	2	2	
E 8	0	0	0	
E 7	0	0	0	
E 6	5	5	5	
E 5	3	4	4	
E 4	9,5	9	9,5	
E 3				
E 2				
Auszubildende	1	0	0	
Insgesamt	20,5	20	20,5	

## D. Finanzplan

### 1. Übersicht über die Entwicklung der Ausgaben und der Deckungsmittel des Vermögensplans

#### 1.1 Einnahmen

Einnahmeart	2013 €	2014 €	2015 €	2016 €	2017 €
Überschuss aus lfd. Tätigkeit	0	0	0	0	0
Abschreibungen	872.000	960.000	960.000	960.000	960.000
Landeszuweisungen	96.000	96.600	96.000	96.000	96.000
Investitionszuweisung der Stadt	0	0	0	0	0
Verlustzuweisung der Stadt	3.081.000	3.648.400	3.528.400	3.528.400	3.528.400
Entnahme aus der Rücklage	0	291.300	361.500	445.500	0
<b>Summe</b>	<b>4.049.000</b>	<b>4.996.300</b>	<b>4.945.900</b>	<b>5.029.900</b>	<b>4.584.400</b>

#### 1.2 Ausgaben

Ausgabeart	2013 €	2014 €	2015 €	2016 €	2017 €
Inventarbeschaffungen	37.500	47.900	37.500	37.500	37.500
Investitionen	730.000	1.300.000	1.380.000	1.464.000	860.000
Zuführung zu Rücklagen	200.500	0	0	0	158.500
Jahresverlust (Erfolgsplan)	3.081.000	3.648.400	3.528.400	3.528.400	3.528.400
<b>Summe</b>	<b>4.049.000</b>	<b>4.996.300</b>	<b>4.945.900</b>	<b>5.029.900</b>	<b>4.584.400</b>

**2. Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben der Sportstätten,  
die sich auf die Finanzierungsplanung für den Haushalt der Stadt auswirken (§ 18 EigVO NRW)**

	2013	2014	2015	2016	2017
	€	€	€	€	€
<u>2.1 Einnahmen der Sportstätten</u>					
- Verlustzuweisung (Erfolgsplan)	3.081.000	3.648.400	3.528.400	3.528.400	3.528.400
- Investitionszuweisung	0	0	0	0	0
<u>2.2 Ausgaben der Sportstätten</u>					
- Verwaltungskostenerstattung	105.300	133.200	133.200	133.200	133.200

## E. Investitionsprogramm für den Planungszeitraum bis 2017

Maßnahme	2013	2014	2015	2016	2017	VE 2014	Gesamtaus- gabebedarf
	€	€	€	€	€	€	€
<b><u>Inventarbeschaffungen</u></b>							
Bäder	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000		40.000
Sportbereich	27.500	37.900	27.500	27.500	27.500		120.400
<b><u>Baumaßnahmen</u></b>							
Bäder	0	0	0	464.000	0		464.000
Sportbereich	700.000	1.300.000	1.380.000	1.000.000	860.000		5.240.000
- Fünffachturnhalle	0	1.000.000	1.380.000	1.000.000	860.000	1.380.000	4.240.000
- Turnhallen Keldenich	700.000	300.000	0	0	0		1.000.000
<b>Summe Investitionen</b>	<b>737.500</b>	<b>1.347.900</b>	<b>1.417.500</b>	<b>1.501.500</b>	<b>897.500</b>		<b>5.864.400</b>

## JAHRESABSCHLUSS

## 1. BILANZ ZUM 31.12.2010

AKTIVSEITE	31.12.2010		31.12.2009	PASSIVSEITE	31.12.2010		31.12.2009
	€	€			€	€	
<b>A. ANLAGEVERMÖGEN</b>				<b>A. EIGENKAPITAL</b>			
<b>I. Sachanlagen</b>				<b>I. gezeichnetes Kapital</b>	2.045.167,52		2.045.167,52
1. Grundstücke, grundstücksgleiche Rechte und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	14.903.761,75		14.923.287,69	<b>II. Kapitalrücklage</b>	21.517.440,14		21.557.667,26
2. Technische Anlagen und Maschinen	421.024,00		471.325,00	<b>III. Gewinnvortrag/ Verlustvortrag</b>	5.119.559,35		4.758.539,67
3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	202.491,00		246.846,00	<b>IV. Jahresverlust(-)/-gewinn</b>	<u>-2.402.650,61</u>	26.279.516,40	<u>-2.945.580,32</u>
4. geleistete Anzahlung und Anlagen im Bau	<u>1.871.489,86</u>		<u>2.384.523,28</u>				<u>25.415.794,13</u>
	<u>17.398.766,61</u>		<u>18.025.981,97</u>	<b>B. SONDERPOSTEN ZUSCHÜSSE</b>		274.146,00	
<b>II. Finanzanlagen</b>				<b>C. RÜCKSTELLUNGEN</b>			
Wertpapiere des Anlagevermögens	<u>3.913.872,77</u>	21.312.639,38	<u>3.913.872,77</u>	Sonstige Rückstellungen		59.065,00	41.055,00
			<u>21.939.854,74</u>	<b>D. VERBINDLICHKEITEN</b>			
<b>B. UMLAUFVERMÖGEN</b>				<b>I. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	256.221,39		259.830,42
<b>I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</b>				- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr € 259.830,42 (Vj.: € 507.345,69)			
1. Forderungen an die Stadt Wesseling	5.527.362,75		3.724.737,77	<b>2. Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt Wesseling/ Eigenbetrieben der Stadt Wesseling</b>	<u>8.598,81</u>		<u>12.652,28</u>
2. Sonstige Vermögensgegenstände	<u>36.822,37</u>		<u>64.364,32</u>			264.820,20	<u>272.482,70</u>
	<u>5.564.185,12</u>		<u>3.789.102,09</u>				
<b>II. Kassenbestand, Bundesbankguthaben, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks</b>	0,00		375,00				
	<u>5.564.185,12</u>	<u>5.564.185,12</u>	<u>3.789.477,09</u>				
<b>C. Rechnungsabgrenzungsposten</b>		723,10					
		<u>26.877.547,60</u>	<u>25.729.331,83</u>		<u>26.877.547,60</u>		<u>25.729.331,83</u>

## 2. GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG FÜR DIE ZEIT VOM 01.01. - 31.12.2010

	2010		2009	
	€	€	€	€
<b>1. UMSATZERLÖSE</b>	395.435,50		399.066,37	
2. Sonstige betriebliche Erträge	44.455,71		10.327,91	
3. Auflösung von Sonderposten	<u>11.423,00</u>	451.314,21	<u>0,00</u>	409.394,28
4. Materialaufwand				
Aufwendungen für bezogene Leistungen		915.699,37		1.392.087,06
5. Personalaufwand				
a) Löhne und Gehälter	725.761,05		801.431,36	
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung - davon für Altersversorgung € 54.097,92 (Vorjahr € 52.489,86)	<u>197.477,33</u>	923.238,38	<u>211.645,21</u>	1.013.076,57
6. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen		866.627,63		842.023,62
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen		288.222,41		298.825,96
8. Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens		126.087,86		134.603,94
9. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		<u>13.735,11</u>		<u>56.434,67</u>
<b>10. Jahresverlust</b>		<u><u>-2.402.650,61</u></u>		<u><u>-2.945.580,32</u></u>
Nachrichtlich:				
Behandlung des Jahresverlustes				
- Ausgleich aus dem Haushalt der Stadt		3.306.600,00		2.784.400,00
- auf neue Rechnung vorzutragen		903.949,39		-161.180,32